

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 kor. 20.
Egyes szám ára
10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó - OSZTIE ANDOR
szerkesztő:
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papírkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR - BELVÁROS
Zápolya-utca 5

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZÍNLAPJA.

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár - Józsefváros
Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

Első Gyár. Uri Divat, Fehérnemű, Nyakkendő és Kalap Különlegességi Üzlet
KUNOVSKY REZSŐ

Temesvár-Gyárváros via Fő-tér, (Vilsmayer házban).
A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

Szobovich József

„Porcellán az”

üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárváros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„A kuruzsló” szövege.

Temesvár, február 23

Első felvonás.

Tordai Dezső orvostanhallgató korában az éhhaláltól csak úgy tudott megmenekülni, hogy lopott. Megtűzték. Börtönbe került. Kizárták az egyetemről és elvesztette a lehetőségét ahhoz, hogy valaha orvos lehessen. Pedig zseniális orvosi tehetség, aki érzi, hogy az emberiség egyik jótévedője volna, ha diplomát szerezhetne. Míg ő börtönben ült, legjobb barátja, dr. Horváth János, meghalt. Ennek a diplomáját dr. Horváth nyomorba jutott édesanyjától megszerzi, azzal az ígérettel, hogy minden pénzt, amit keres, az elhalt dr. Horváth anyjának és hugának, Ilmának, fogja elküldeni. Ő csak orvos akar lenni. És a cél elérése

keres és mind elküldi Horváthnének és Ilmának, aki iránti szerelme újra feltámad. Boldogtalannak érzi magát, ugyszintén Ilma is. A halott fivér neve áthághatatlan akadály gyanánt áll közöttük. Egy hírlapíró leleplezi Tordait. Kiderül, hogy idegen diplomával működik és ugyanakkor tartóztatják le, amikor a halálos betegen vidékről érkezett Horváthnének kellene megoperálni. Ezt az operációt a főorvos a törvény betűi értelmében megakadályozza, noha ez a beteg Horváthné életébe kerül.

Harmadik felvonás.

A rendőrség Tordait feltételes szabadságra helyezi, de állandóan rendőri felügyelet alatt van. Amint kiderült, hogy nincs diplomája, vége a jó hírnévnek, sőt a tudománynak is. Az akadémia felszólítja, hogy mondjon le, az Orvos Egylet levezi a napirendről a rák kombinációs gyógyításról szóló felolvasását, amelyivel zseniális felfedezését akarja közkinccsé tenni. Minden összeomlik. A páciensei visszakövetelik a pénzüket és ő már a börtön küszöbén áll, amikor egy utlevéllel megmentik. Tordai Ilmával Amerikába szökik.



Gerő czipők

Belváros

Jenőherczeg - u. 5. sz.

Temesvár legnagyobb tűzifatelepe.
Legjobb minőségű tűzifa, porosz szén

Schaar és Várnay

A zgribesti erdővállalat tűzifa- és aprító-telepe.

Legolcsóbb árak.

Kívánatra házhoz szállítva.

Telefon 964.

Telefon 964.



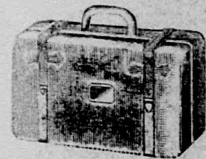
Angol uri divat-, fehérnemű és kalap különlegességi üzlet

GUTTMANN HENRIK

Temesvár-Belváros, Jenő herczeg-utca (sarok)

Tillschneider A. utóda

Ő fensége József főherczeg kamarai szállítója



különlegességi bőrúrház, szijgyártó, nyerges és bőröndös



TEMESVÁR-BELVÁROS

Koronaherczeg-utca 3.

Telefonszám 513.

Telefonszám 543



ANDOR MÁRIA

végett mindent elfelejt, még Ilma iránti szerelmét is, mert ilyképpen nem lehetnek majd egymáséi, mert hiszen ezentul Ilma bátyjának neve alatt fog élni.

Második felvonás.

Hét év múlva. Tordai, dr. Horváth diplomájával és annak a neve alatt tünevényes karriért csinált. Magántanár lett, akadémikus, új szérumok felfedezője és egy szanatóriumnak hírneves orvosa, akéhez csapattól jönnek a betegek. Tengernyi pénzt

HIREK

Temesvár, február 23.

A kis cukros.

— A holnapi bemutatóról. —

Holnap Gavault Pál „La Petite Chocolatière” című bájos vígjátéknak lesz a bemutató előadása, melyet Heltai Jenő „A kis cukros” cizmme fordított. „Josette kisasszony, a feleségem” és „A csodagyerek” szerzőjének ez a legújabb darabja roppant sikert aratott az idén a párisi Renaissance színházban, ahol már a századik előadásán is tul van. De nagy volt a sikere a Vigszínháznál is, ahol még most is műsoron van.

Téli és tavaszi ujdonságok

Holzer

cs. és kir. udvari szállító

Temesvár-Belváros

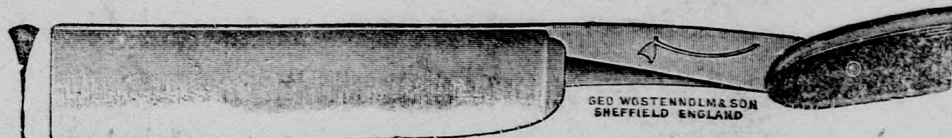
Rezső-utca 7.

megérkeztek

Telefon 616. ~ Telefon 616.

női felöltők áruháza

Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.



KOCH KÁROLY

műköszörús és késmúves. Jenő herczeg-u. 9.

Elvállal mindennemű javítást

A kis cukros — a „petite chocolatière” — Benjamine kisasszony, Lapistole csokoládégyárosnak, aki kitűnő csokoládéjával már milliókat keresett, a leánya. Benjamine ennivaló kis öntefü baba, csupa vidám és bájos neveltség, aki a négy felvonáson keresztül majd halálra szelírozza szegény Paul Normand-t, egy jelentéktelen fiatal miniszteri hivatalnokot. Ez a Normand mindent megtesz a kis csokoládéslányért, csak-hogy szabaduljon tőle. De nem megy.

Egy este például Benjamine megjelenik Normand falusi házában azon a czimen, hogy automobiljának elpattant a gummija és így nem folytathatja útját. Normand kétségbeesik e váratlan vendég megérkezésén. Hogyne, mikor ő másnap reggelre hivatali főnökét és leányát, Floriset várja, akibe ő, úgy érzi, szerelmes és akit el akar venni feleségül. Azonkívül is vannak már vendégei, egy délfranciaországi festő és ennek modellje. Ez a festő, aki délfrancia dialektusban beszél és igen hevesvérű fiatal ember, csak nagyon ritkán dolgozik és az alkalmat várja, hogy híressé lehessen. Mert ő azt mondja, nem a festészet által lesz az ember híressé, hanem csak akkor lehet festeni, ha az ember híres. Ez a Felicien Bédarrile egyébként is nagystilű fiú, csak nagy dolgokra vágyik és az egész világot rózsaszínűnek látja. A kicsinyes Normand majd elszédül, amit beszédét hallgatja és lassankint befolyása alá is kerül. Érthető tehát, hogy amint ez a festő megtudja, hogy a kedves kis csokoládéslányra milliók kacsintgatnak, elhatározza magában, hogy feleségül véteti Normanddal.

A következő három felvonásban egymást követik a nagyszerűbbnél-nagyszerűbb szituációk, melyeket a csokoládéslány ötletes szemtelensége, Normand kétségbeesett vagy néma rezignációja és a festő teremt azokkal a fogásaival, melyek révén a házasságot fel akarja építeni. Benjamine a legrettenetesebben kompromittálja Normandot, a legnagyobb kellemetlenségekbe és a legkínosabb helyzetekbe sodorja. A dolog végre odáig fajul, hogy a csokoládégyáros egyszerűen kidobja házából Normand-ot, amint nagy szerényen vizitbe jön. Benjamine, hogy megbékélje a szegény fiút, elszalad a hivatalába, a miniszteriumba. Normand ekkor nincs íróasztalánál, melynek telefonja erősen csöngetni kezd. Benjamine, a kis csokoládéslány, felkapja hát a kagylót és mert nem tetszik neki a beszélő hang, kegyetlenül összeszidja és elnevezi ilyen-olyan csirkefogónak. Mihamar kiderül, hogy Benjamine a minisztert piszkolta le telefonon és Normandot erre szó nélkül kidobják hivatalából.

A kis cukros most már segíteni akar az ügyetlen hivatalnokon. Azonkívül pedig tiatalság egész öntudatlanul nagyon bántja, hogy Normandnak teljesen közömbös, sőt úgy érzi, hogy ez a fiú gyűlöli őt. Ezalatt persze a festő is dolgozik, folyton azt dur-

Krayer József

drogueria, illatszer és festékkeresk.

„A kigyó”-hoz

Temesvár-Belváros

Hunyadi-utca.

Telefon 171. — Telefon 171.

zsolja a csokoládéslányka tülébe, hogy Normand halálosan szerelmes belé, csak nem meri bevallani és hogy szavainak bizonyosságot is adjon, fotográfiáját is elrejtí Normand írómappájába. Aztán felkiált:

— Soha, de soha nem szabad önnek megtudnia, mi van ebben az írómappában. En megesküdtem rá! . . . En jó barátja vagyok Paulnak! . . .

A leányka persze hatalmába keríti az írómappát és amint meglátja ott a saját arcképét, megkönnyebbülten kiált fel:

— No, hala Istennek!

— Végre is Paul Normand beadja a derekát és feleségül veszi a kis cukrost, akinek jókedvű, pajkos szerepét nálunk Haraszthy Miczi fogja kreálni.



FEKETE MIHALY

Színpadai forgácsok.

Egy színházi rendező ötletei.

Milyen boldogok lennének a szerzők, ha darabjukkal akkora sikert aratnának, mint amilyentől az ellenségeik tartanak.

Kétséges, vajjon, írta-e némely szerző darabot, ha a rokonai véletlenül kéz nélkül születtek volna.

A koronás fejedelmek a világ színpadáról szívesen bepillantának a színpad világába.

MÜLLER fest! tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bálí és színházi kosztümekeket, szőrme garnitúrákat stb. stb. Piüs- és bársonyfélék mint ujjakká kigőzöltetnek.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárváros

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

75.000

korona nyerhető már

február hó 25-én

egy darab Konvertált Jelzalog-sorsjeggyel.

Évente 6 huzás.

Eredeti sorsjegyeket 28 havi 6 koronás részletfizetésre is árusítunk.

Egy részlet lefizetése esetén azonnali játékgjog. Igérvény ára: 6 korona.

Temesvári Keresk. Részvénytársaság Váltóüzlete

Belváros, Jenő herceg-tér 3. szám.

— Telefonszám 319. —

KLEIN ÁRMIN

épület- és bútor-asztalos

Gyárváros, Három király-utca 14.

Külön bútor javító- és tisztító-műhely

Telefon 975.

Telefon 975.

Olcsó tüzifa!

Mai naptól kezdve eladok

Kevert hasábiát ölenként 12 írt.

Kevert dorongfát „ 10 ”

Gross Richárd

Józsefváros, Vaspálya-sor 18/B és Hunyadi-ut 50. szám

— Szíveskedjék a czimre ügyelni. —

-- Női, férfi divat, fehérnemű- és rövidáru-raktár --

STACHLER ADÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

Telefon 750.

Ajánlja most érkezett újdonságait

Női ingekben

Női ruhákban

Diszes coursetekben

a hölgyközönség figyelmébe.

Ritka olcsó és szabott árak!

Rövid-, diszmű-, szövött-, női és férfi divat-áruház

SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

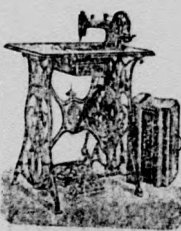
Telefon 652.



Temesvári varrógép gyári raktár LADÁNYI IZSÓ

Temesvár-Belváros, róm. kat. papnövelde-épület.

Valódi Singer-varrógépek. Karikahajós varrógépek. Central-Bobbin-varrógépek, Balkaros (cipész-) varrógépek. Legjobb minőségű kerékpárok és hozzávaló alkatrészek.



Gramofon darabja 18 koronától feljebb, valódi angyaljegyű lemezek nagy választékban. „Columbia” fonográf-hengerek drb. K. 1-30. — Részletfizetés áremelés nélkül. Mechanikai javító-műhely.



Legalkalmasabb

ajándék egy jó varrógép

mely minden háztartásban nélkülözhetetlen. Állandó nagyraktár valódi családi Singer, valamint karikahajós és centrálbabin gépekben, úgy házi, mint ipari czélokra. Előnyös havi vagy heti részletfizetés mellett minden árfelemelés nélkül, áraink minden versenyen felülmulnak. Minden általunk szállított varrógép öt évi jótállást vállalunk.

Singer és Társa

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának temesvári fióküzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**

Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE cipőkenőcs,
JOHNSOHN cipő-fűzők
legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és cipésszellék nagykereskedőnél
Temesvár-Belváros, Hunyadi- és Szerb-utca sarak (Leszámitoló bank palota).

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
TEMESVÁROTT, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamosvasút megállóhelye)
Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izasztó, gőz- és forró légszekrény, villamos lény-fürdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fürdők (naumeni eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, masszázs, gyógytornász (svédgymnastika). Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, idegyengesség, hysteriák, ideg-ábák, hűdések és bennlások, ideges szivdobogás, lófájás, áimatlanság, szédülés, Vitus-táncz — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és beteg tenyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknek, cukorbetegségnek, véréngességnek, sápkórnál, vertóulási, idült női betegségeknek, izzadmányoknál, csuszos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyászati eljárások bármely helyben vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatottak.

Árak díjzabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

Szegénysorsú gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

LANGER LIPO T

kárpitos és diszító

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben
Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699

Telefon 699

A hölgyvilág osztatlan dicséretet elvívhatlanul a jóhírű

MAISON DRECHSLER

női divattermék

illeti, mely azelőtt Bécsben, Maria-hilferstrasse 78 szám alatt volt, most

Temesvár-Gyár., Három király-u. 14. alatt van.

Május 1-től, Jenő herceg-tér 3. sz. a. lesz.

A cég szállít izléses, szép és sikkes francia és angol ruhákat szerény díjazás mellett

Műfogakat, fogsorok aranyban és kautsukban. Arany korona és áthidalásokat (szájpadlás nélkül) aranyban készít

FOGTECHNIKAI MŰINTÉZETÉBEN

MEHR ÁRMIN FOGTECHNIKUS

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.



BÁNHÁZY TERÉZ

M Ü S O R.

Csütörtök: „A kis cukros“ (páros, el.)

Péntek: „A kis cukros“ (páratlan).

Szombat: „Pillangó kisasszony“ (páros).

Vasárnap, d. u.: „János vitéz“,

este: „Az elvált asszony“ (páratlan).

GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykávéház, Józsefváros, Bonnaz-u. 20

Színház után a legalkalmasabb és legkellemesebb találkozó hely.

!! Hideg buffet mindenkor kapható !!

Naponkint hangverseny

Legjobb kávéházi italok!

Legfinomabb borok!

Kitűnő Dreher-sör!

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri

Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN
kávés

Nagy eladás CSENDES ÉS FISCHER női divat és konfekció áruházában

Temesvár
Gyár város, Kossuth-tér
a szerb épületben.

„A tűzoltóhoz“

Mától kezdve az összes áruk
kivételesen meglepően olcsó
extra-árakon adatnak el.

Alkalmi uzsonnák izletesen rendezve.

RUSCHIL REZSŐ
csemege- bor- és fűszerkereskedés
Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.
Színházi bonbonok és csokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.

URAIM!!!
Arany ekszert és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készít

OSTERN MIKSA
villanyos erővel berend. műh.
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

BRAUN ANTAL hangszerész
TEMESVÁR-BELVÁROS
JENŐHERCEG-UTCZA 14. (SAJÁT HÁZ).
Különleges tinom hegedűk, violák és gordonák készítési műterme.
Legnehezebb javítások művészi kivitelben.
Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon

Heti vagy havi részletfizetésre

kapható

női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció

ugyanabban az árban, mint készpénzért

□ SZÁNTÓ JENŐ □

Temesvár-Józsefváros, Bonnaz-utca 18.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Testvérek

Jenő herceg-utca.

(Babusnik-féle házban).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárakban,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban található

RIEGER E. ÉS F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
Városi és megyei telefon-szám 839.

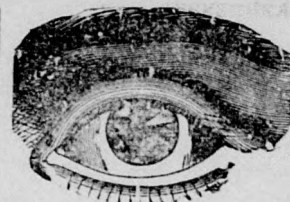
Telefon 342 | Telefon 342

Lichtfus József
Férfi és női divatruház.

Folyvást újdonságok!
Nagy választék!
Jutányos árak!

Temesvár-Józsefváros
Scudier-tér 2. szám.

Telefon 342 | Telefon 342



Igen fontos
mindazoknak, kik
szemüveget viselnek

**Reflexmentes
új „PEROS“**

„Diaphragma“ szemüveg és csipetű KECSKEMÉTI
SÁNDOR látszerész által törvényileg védve
homogén fényáttörő kristályüveg. „PEROS“ üve-
gek a legtekintélyesebbek a tiszta, pontos látáshoz,
a látóképesség kimérésére és megőrzésére.
Kizárólagos raktár Ausztria és Magyarország részére:
KECSKEMÉTI SÁNDORNÁL
TEMESVÁR-BELVÁROS. Agrár-palota

ENGEL MÓR, ÉKSZERÉSZ
Temesvár-Gyárvaros, Andrassy-ut 24.

Legnagyobb választék valódi arany-, ezüstárú, brilliáns ékszerek
és kitűnő órákban, legolcsóbb szabott árak mellett.

Újdonságok menyasszonyi és nászajándékokban.
Valódi ezüst-árak és leginomabb china-ezüst dísz tárgyak gyári ára-
kon kaphatók.

A világhíres Schaffhausen, Omega- és Zenith- precizio-órák
nagy raktára.

Javítások és új munkák gyorsan és pontosan saját műhelyemben
készítettek. Telefon 654 szám.

Megyei telefon 567. Városi telefon 567.

Ruschil és Lenner
vászon- és fehérnemű-kereskedés

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Menyasszonyi kelengyék
300 koronától feljebb!
Kelengyék ujszülötteknek!

Állandóan a legkülönlegesebb
újdonságok
Téli és őszi ruhakelmékben

KUNST JÓZSEF
áruháza
Belváros, Merczy-utca 7.

Folyó szám 144.

Szerda, 1910. február hó 23 án:

Evadberlet. 141. (páratlan) szám

A KURUZSLÓ.

Színmű három felvonásban. Irta: Földes Imre.

S Z E M É L Y E K:

Tordai Dezső	Fekete Mihály	Vida Jóska, kasznár, Ilma kérője	Latabár Árpád
Özvegy Horváthné	Bánházy Teréz	Vödör Kajetán, tejnagykereskedő	Tábori Emil
Ilma, leánya	Andor Mária	Atádiné	Bárdy Gabriella
Csáthyné, miniszteri tanácsasné	Haraszthy Miczi	Kovácsné	Abay Gyuláné
Schilling, egy fővárosi szanatórium tulajd.	Virágh Ferencz	Veréb, vaskereskedő	Kövény Lajos
Dr. Rostay, udv. tan., a szanatórium főorv.	Szeghő Endre	Verébné	Dinnyési Rózsai
Dr. Fejér, Rostay asszisztense	Abay Gyula	A pápaszemes ur	Bálint Béla
Zsámoly Gézo, az „Idő“ hirlap munkat.	Bérczy Ernő	Középkorú ur	Csolnakossy Gy.
Dóra, Ilma barátnője	Kádass Mariska	Bakfis	Csolnakossyné
A gróf	Ocskay Kornél	Egy rendőr	Baranyai István

Történik: az első felvonás Németalföldben, a második pár év múlva Budapesten a Schilling-szanatóriumban, a harmadik másnap ugyanott. Idő: jelenkor.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártzék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártzék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyezék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyezék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártzék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Kezdeté fél 8 órakor. A nézőtérben a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg. **Vége 10 órakor.**

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Gonda Adolf

Különlegességek
sport-, szörme- és
bőrárakban

Külön osztály:
Gyermekruhák részére és gyapjuszövetek mér-
ték utáni rendelésekre

Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.
A magy. kir. állami vasuti tisztviselők szállítója.
Telefonszám 451.

Újdonságok!

Ékszer-, arany- és ezüstárakban, műipari cikkekben és zsebórákban
DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczi-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!
Telefonszám 799. Telefonszám 799.

WEINBERGER JÁNOS

Elsőrangú cipőáruháza
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-cipő külön-
legességek. Egyedüli raktár
„Chasalla“ rendszerű egészség-
ügyi cipőkben.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében, Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.